

331

WE THREE KINGS

VERSES

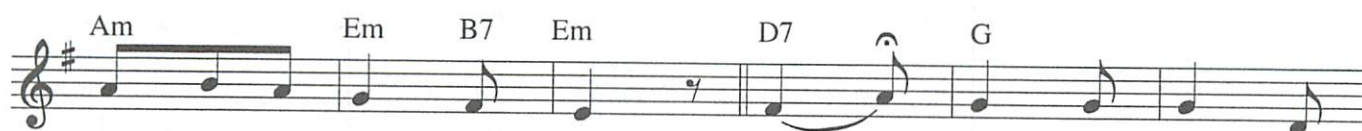


1. We three kings of O - ri - ent are; Bear - ing gifts we
2. Born a King on Beth - le - hem's plain, Gold I bring to
3. Frank - in - cense to of - fer have I: In - cense owns a
4. Myrrh is mine; its bit - ter per - fume Breathes a life of
5. Glo - rious now be - hold him a - rise, King and God and



1. tra - verse a - far Field and foun - tain, Moor and moun - tain,
2. crown him a - gain, King for - ev - er, Ceas - ing nev - er
3. De - i - ty nigh; Prayer and prais - ing Glad - ly rais - ing,
4. gath - er - ing gloom; Sor - r'wing, sigh - ing, Bleed - ing, dy - ing,
5. Sac - ri - fice; "Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!"

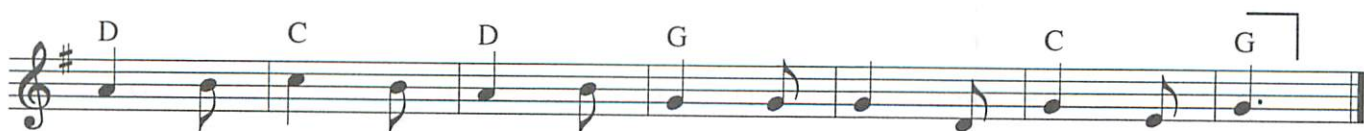
REFRAIN



1. Fol - low - ing yon - der star. O ——— star of won - der,
2. O - ver us all to reign.
3. Wor - ship him, God on high.
4. Sealed in the stone - cold tomb.
5. Sounds through the earth and skies.



- star of night, Star with roy - al beau - ty bright; West - ward



- lead - ing, still pro - ceed - ing, Guide us to thy per - fect light.

Text: 88 44 6 with refrain; based on Matthew 2:1-11; John H. Hopkins, Jr., 1820-1891, alt.

Music: KINGS OF ORIENT; Carols, Hymns, and Songs, 1863; John H. Hopkins, Jr.; guitar acc. © 1995, OCP. All rights reserved.

Note: When guitar and keyboard play together, keyboardists should improvise using the chord symbols above the melody.

THE EPIPHANY OF THE LORD

January 4

Responsorial Psalm: Psalm 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 (20)

Response: (Organ/SATB)

Optional Descant

Lord, all the earth will a - dore you.

Lord, ev - 'ry na - tion on earth will a - dore you.

Verses: (Cantor or SATB)

1. O God, with your judgment en - dow the king,
He shall govern your people with justice

2. Justice shall flower in his days,
May he rule from sea to sea,

3. The kings of Tarshish and the Isles shall offer gifts;
All kings shall pay him homage,

4. For he shall rescue the poor when he cries out,
He shall have pity for the lowly and the poor;

1. And with your justice, the king's son;
And your afflicted ones with judgment.

2. And profound peace, till the moon be no more.
And from the River to the ends of the earth.

3. The kings of Arabia and Seba shall bring tribute.
All nations shall serve him.

4. And the afflicted when he has no one to help him.
The lives of the poor he shall save.

Gospel Acclamation: Matthew 2:2**Acclamation: (Organ/SATB) No. VII**

Optional Descant

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

D G/B Asus4 A G Dadd9 D G/B A7/C# D

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Verse: (Cantor)

We saw his star at its rising and have

Organ

Dsus2 D Dsus2 Dmaj7 Dsus2 Dmaj7

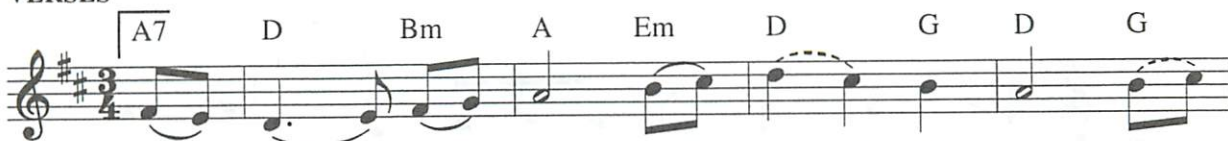
come to do him homage.

Bm7 Asus4 G Asus4 A

THE FIRST NOWELL

330

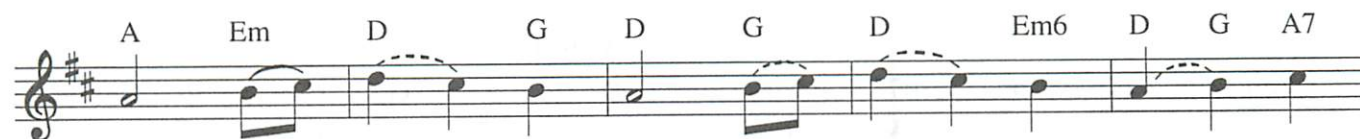
VERSES



1. The first No - well, the an - gel did say, Was to
 2. They look - ed up and saw a star Shin-ing
 3. And by the light of that same star Three
 4. This star drew nigh to the north - west, O'er
 5. Then en - tered in those wise men three, Full
 6. Then let us all with one ac - cord Sing

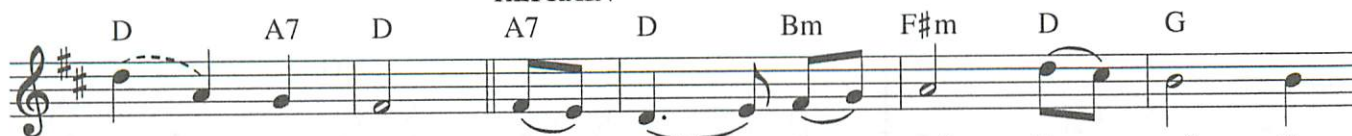


1. cer - tain poor shep - herds in fields as they lay; In fields where
 2. in the east, be - yond them far; And to the
 3. wise men came from coun - try far; To seek for a
 4. Beth - le - hem it took its rest, And there it
 5. rev - 'rent - ly up - on the knee, And of - fered
 6. prais - es to our heav - 'nly Lord; Who with the

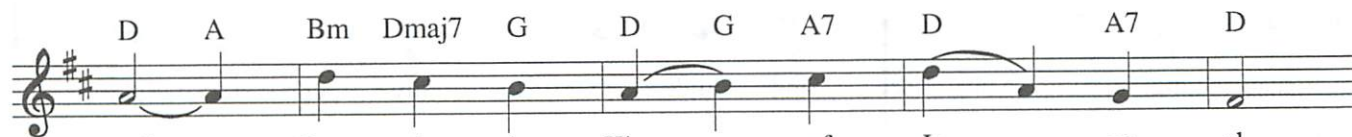


1. they lay keep - ing their sheep, On a cold win - ter's night that
 2. earth it gave great light, And so it con - tin - ued both
 3. king was their in - tent, And to fol - low the star wher -
 4. did both stop and stay, Right o - ver the place where
 5. there, in his pres - ence, Their gold and myrrh and
 6. Fa - ther we a - dore And Spir - it blest for

REFRAIN



1. was so deep. No - well, No - well, No - well, No -
 2. day and night.
 3. ev - er it went.
 4. Je - sus lay.
 5. frank - in - cense.
 6. ev - er - more.



well, Born is the King of Is - ra - el.

Text: Irregular with refrain; trad. English carol, 17th cent.; Verse 6, alt.
 Music: THE FIRST NOWELL; trad. English carol, 17th cent.

Note: "Nowell" is the English-language spelling of the French "noël" and is original to this English carol.

566

PAN DE VIDA

ESTRIBILLO (♩. = ca. 54)

La7 sus4
A7sus4Re
DSol
GLa
ALa7 sus4
A7sus4

(Español) Pan de Vi - da, _____ cuer - po del Se - ñor, _____

(Bilingüe) Pan de Vi - da, _____ cuer - po del Se - ñor, _____

La7
A7Mi m
EmDo7M
Cmaj7Do#7
C#7La
ARe
D

san - ta co - pa, _____ Cris - to Re - den - tor. _____

cup of bless - ing, _____ blood of Christ the Lord. _____

Re7
D7Sol
GSol/Fa#
G/F#Mi m7
Em7Fa#7
F#7

Su jus - ti - cia _____ nos con - ver - ti -

At this ta - ble _____ the last shall be

Si m
BmSi m/La
Bm/AMi7/Sol#
E7/G#

§

Re
DRe/Do#
D/C#Mi m7
Em7La7 sus4
A7sus4rá. _____
first. _____

Po - der es ser - vir, _____

Po - der es ser - vir, _____

por - que Dios es a -

por - que Dios es a -

1-3

Re
DMi m7
Em7

a las Estrofas

La7 sus4
A7sus4

4

Si m
BmSi m7/La
Bm7/AMi7
E7

al § y fin

mor. _____
mor. _____mor. _____
mor. _____Po -
Po -

Text: Based on John 13:1-15; Galatians 3:28-29; Bob Hurd, b. 1950, and Pia Moriarty, b. 1948;

Spanish adapt. by Jaime Cortez, b. 1963, Magali Jerez, Elena García, and Gustavo Castillo.

Music: Bob Hurd; harm. by Craig Kingsbury, b. 1952.

Text and music © 1988, 1995, Bob Hurd and Pia Moriarty. Published by OCP. All rights reserved.

Note: "Pan de Vida, cuerpo del Señor" means "Bread of Life, body of the Lord."

"Poder es servir, porque Dios es amor" means "Power is for service, because God is love."

Final **ESTROFAS**

Re Mi m7 La7 sus4 Re Sol

D Em7 A7sus4 D G

dim. e rit. *Fin*

mor. _____
mor. _____

1. So - mos el
2. Us - te - des me
3. No hay es -

1. We are the
2. You call me
3. There is no

Do/Sol Sol Do/Sol Sol La7/Sol

C/G G C/G G A7/G

1. tem - plo de Dios, _____
2. lla - man "Se - ñor". _____
3. cla - vos ni li - bres, _____

1. dwell - ing of God, _____
2. Teach - er and Lord; _____
3. Jew _____ or Greek; _____

frá - gi - les se - res hu -
Me in - cli - no a la - var - les los
no hay mu - je - res ni
frag - ile and wound - ed and
I, who have washed _____ your
there is no slave _____ or

Re Re/Do Si m Si m/La Mi sus4 Mi7

D D/C Bm Bm/A Esus4 E7

1. ma - nos. _____
2. pies. _____
3. hom - bres, _____

1. weak. _____
2. feet. _____
3. free; _____

So - mos el cuer - po de Cris - to, lla -
Ha - gan lo mis - mo, hu - mil - des, sir -
só - lo a - que - llos que he - re - dan el
We are the bod - y of Christ, _____ called to
So you must do as I do, _____ so the
there is no wom - an or man; _____ on - ly

Mi m Fa# m Sol La La7 sus4 La7 La7 sus4

Em F#m G A A7sus4 A7 A7sus4

1. ma - dos a ser com - pa - si - vos.
2. vién - do - se u - nos a o - tros.
3. rei - no que Dios pro - me - tió. _____

1. be _____ the com - pas - sion of God. _____
2. great - est must be - come _____ the least. _____
3. heirs _____ of the prom - ise of God. _____

D.C.

555

ONE BREAD, ONE BODY/ UN PAN, UN CUERPO

REFRAIN: *Tranquil and slow* (♩ = ca. 69)Descant
Melody

G C/G Gmaj7 C/G G D/F# Em B

(a tempo)

One bread, one bod - y, one Lord of all,
Un pan, un cuer-po, un so - lo Se - ñor,

Em D/F# G Em A D D7 G C/G

rit. a tempo

one cup of bless - ing which we bless. And we, though
u - na co - pa de la ben - di - ción. En nues - tra

Gmaj7 C/G G D/F# Em B Em D/F# G Em

man - y, through - out the earth, we are one bod - y in this
pro - pia di - ver - si - dad, un cuer - po so - mos en

A D D7 G C/G G C/G G D/F# G C/G

rit. a tempo Final

one Lord. Lord.
el Se - ñor. ñor.

G C/G G C/G G Em marcato D Em

rit. Fine Melody

Harmony

1. Gen - tile or Jew, ser - vant or
2. Man - y the gifts, man - y the
3. Grain for the fields, scat - tered and
1. Sier - vo y Se - ñor, hom - bre y mu -
2. Do - nes sin par, o - bras sin
3. Gra - nos de tri - go se co - se - cha -

Text: Based on 1 Corinthians 10:16-17; 12:4, 12-13, 20; Galatians 3:28; Ephesians 4:4-6; Didache 9.

English, John Foley, S.J., b. 1939; Spanish refrain and Verses 1, 2, Salomón Mussiell, alt.; Verse 3, Pedro Rubalcava, b. 1958.

Music: John Foley, S.J.

Text and music © 1978, 1996, 2003, John B. Foley, S.J., and OCP. All rights reserved.

1. free, wom-an or man, no more.
 2. works, one in the Lord of all.
 3. grown, gath-ered to one, for all.
 1. jer, u - no en Dios se - rán.
 2. fin, mas u - no en el Se - ñor.
 3. rán pa - ra for - mar un pan.

NO PODEMOS CAMINAR

556

INTRO (♩ = ca. 112)

(Capo 3)

Fa (Re) Sib (Sol) Fa (Re) Sib (Sol) Fa (Re)
 F (D) Bb (G) F (D) Bb (G) F (D)

ESTRIBILLO

Fa (Re) Sib (Sol) Fa (Re) Sol m7 (Mim7) Do7 (La7)
 F (D) Bb (G) F (D) Gm7 (Em7) C7 (A7)

No po - de - mos ca - mi - nar con ham - bre ba - jo el sol.

Fa (Re) Sib (Sol) Fa (Re) Sib (Sol) Fa (Re)
 F (D) Bb (G) F (D) Bb (G) F (D) *Fin*

Da - nos siem - pre el mis - mo pan: tu cuer - po y san - gre, Se - ñor.

ESTROFAS

Fa (Re) La m (Fa#m) Sib (Sol) Fa (Re) Re m (Si m) Sol m (Mi m) Do7 (La7)
 F (D) Am (F#m) Bb (G) F (D) Dm (Bm) Gm (Em) C7 (A7)

1. Co - ma - mos to - dos de es - te pan, el pan de la u - ni - dad.
 2. Se - ñor, yo ten - go sed de Ti, se - dien - to es - toy de Dios;
 3. Por el de - sier - to el pue - blo va can - tan - do su do - lor;

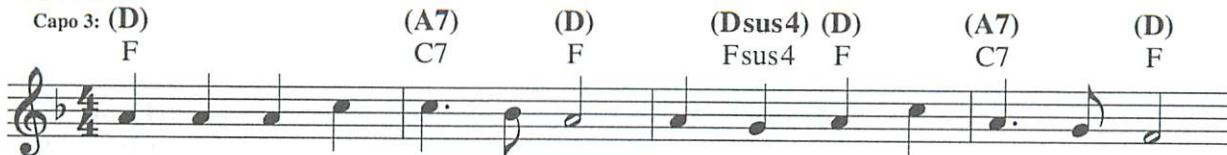
Fa (Re) Sib (Sol) Fa (Re) Re m (Si m) Sol m (Mi m) Sib (Sol) Fa (Re)
 F (D) Bb (G) F (D) Dm (Bm) Gm (Em) Bb (G) F (D) *al %*

1. En un cuer - po nos u - nió el Se - ñor por me - dio del a - mor.
 2. pe - ro pron - to lle - ga - ré a ver el ros - tro del Se - ñor.
 3. en la no - che bri - lla - rá tu luz, nos guí - a la ver - dad.

ANGELS WE HAVE HEARD ON HIGH/ ÁNGELES CANTANDO ESTÁN

VERSES

Capo 3: (D)

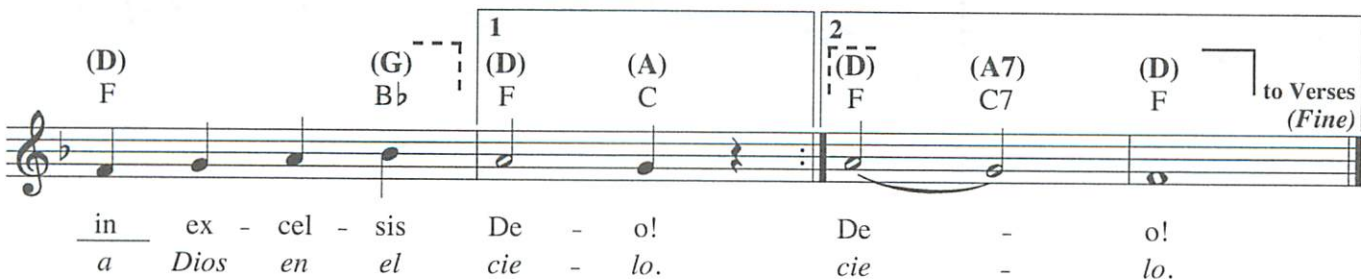
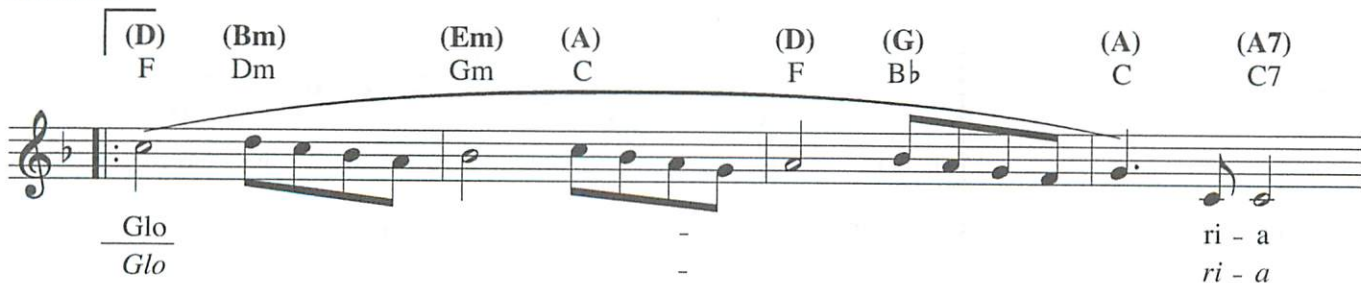


1. An - gels we have heard on high Sweet - ly sing - ing o'er the plains,
 2. Shep - herds, why this ju - bi - lee? Why your joy - ous strains pro - long?
 3. Come to Beth - le - hem and see Him whose birth the an - gels sing;
 4. See him in a man - ger laid Whom the an - gels praise a - bove;
1. Án - ge - les can - tan - do es - tán Tan dul - cí - si - ma can - ción;
 2. Los pas - to - res sin ce - sar Sus can - ta - res dan a Dios;
 3. Hoy a - nun - cian con fer - vor Que ha na - ci - do el Sal - va - dor;
 4. Oh, ve - nid pron - to a Be - lén Pa - ra con - tem - plar con fe



1. And the moun - tains in re - ply Ech - o back their joy - ous strains.
 2. Say what may the tid - ings be Which in - spire your heav'n - ly song.
 3. Come, a - dore on bend - ed knee Christ, the Lord, the new - born King.
 4. Ma - ry, Jo - seph, lend your aid, While we raise our hearts in love.
1. Las mon - ta - ñas su e - co dan Co - mo fiel con - tes - ta - ción.
 2. Cuán glo - rio - so es el can - tar De su me - lo - dio - sa voz.
 3. Los mor - ta - les go - za - rán Paz y bue - na vo - lun - tad.
 4. A Je - sús, Au - tor del bien, Al re - cién na - ci - do Rey.

REFRAIN



Text: 77 77 with refrain; trad. French carol, ca. 18th cent.; tr. fr. *Crown of Jesus Music*, II, London, 1862;
 English tr. by James Chadwick, 1813-1882, and others, alt.; Spanish tr., anon.
 Music: GLORIA; trad. French carol; guitar acc. © 1995, OCP. All rights reserved.

Note: When guitar and keyboard play together, keyboardists should improvise using the chord symbols above the melody.

Nota: Cuando el tecladista y el guitarrista toquen juntos, el tecladista debe improvisar utilizando los acordes de guitarra arriba de la melodía.